BERNINI: OMAGGIO ALL'ARCHITETTURA

BERNINI RIEVOCA L'ASPETTO CLASS
CON IL VALORE AGGIUNTO DELLE Q
DEL GRÈS PORCELLANATO FRUTT
CONTRADDISTINGUE LE CERA

Bernini

REFIN® CERAMICHE

La collezione Bernini rievoca l'aspetto classico del marmo naturale, con il valore aggiunto delle qualità tecnico-prestazionali del grès porcellanato, frutto dell'esperienza che da anni contraddistingue le ceramiche Refin dal punto di vista dell'innovazione. Lo splendore e la raffinatezza del travertino rivivono in un prodotto esclusivo e tecnologicamente innovativo, perfetto per creare atmosfere raffinate e senza tempo.

The Bernini collection evokes the classic look of the natural marble, yet has the excellent technical performances of porcelain stoneware, the result of Refin's long standing experience in the sector. All the majesty and refinement of natural travertine marble enshrined in an exclusive and innovative product, the perfect choice to create eternal, alluring atmospheres.

Bernini

* EU Ecolabel www.ecolabel.eu

* Certificazione in corso
Certification in progress

Ceramiche Refin rende omaggio alla storia dell'architettura con alcune collezioni ispirate a nobili materiali utilizzati in passato da celeberrimi autori, che rivivono in prodotti dal contenuto altamente innovativo, espressione delle più moderne tecnologie produttive, dell'esperienza e della cultura ceramica di Refin.

Gian Lorenzo Bernini (1598 – 1680) fu uno dei più importanti architetti, scultori e pittori italiani del XVII secolo, e dominò per anni il mondo artistico romano Ciò che fece di Bernini un mito della sua epoca fu la perfezione e la padronanza nella resa dei particolari anatomici, degli elementi naturalistici e degli effetti materici che caratterizzano le sue sculture marmoree. Il marmo travertino, materiale da lui prediletto, fu protagonista anche dei suoi progetti urbanistici, straordinari esempi di architettura che lo consacrarono a livello internazionale quale uno dei massimi esponenti del Barocco italiano.

Ceramiche Refin pays tribute to the history of architecture with a series of ceramic collections inspired by the noble surfaces used by the master architects of the past, revived in hi-tech contemporary products, the pure expression of state-of-the-art technology and Refin Ceramiche expertise.

Gian Lorenzo Bernini (1598 – 1680) was one of the most important Italian architects, painters and sculptors of the XVII century and influenced the Roman art style for years. Bernini was a legend in his era thanks to this perfect knowledge and artistic rendering of anatomic details and natural elements characterising his marble sculptures. The travertine marble was his favourite material and it was also the protagonist of his architectural works, extraordinary works of art that made him an international figure and one of the leading exponents of the Italian Baroque style.

Bernini

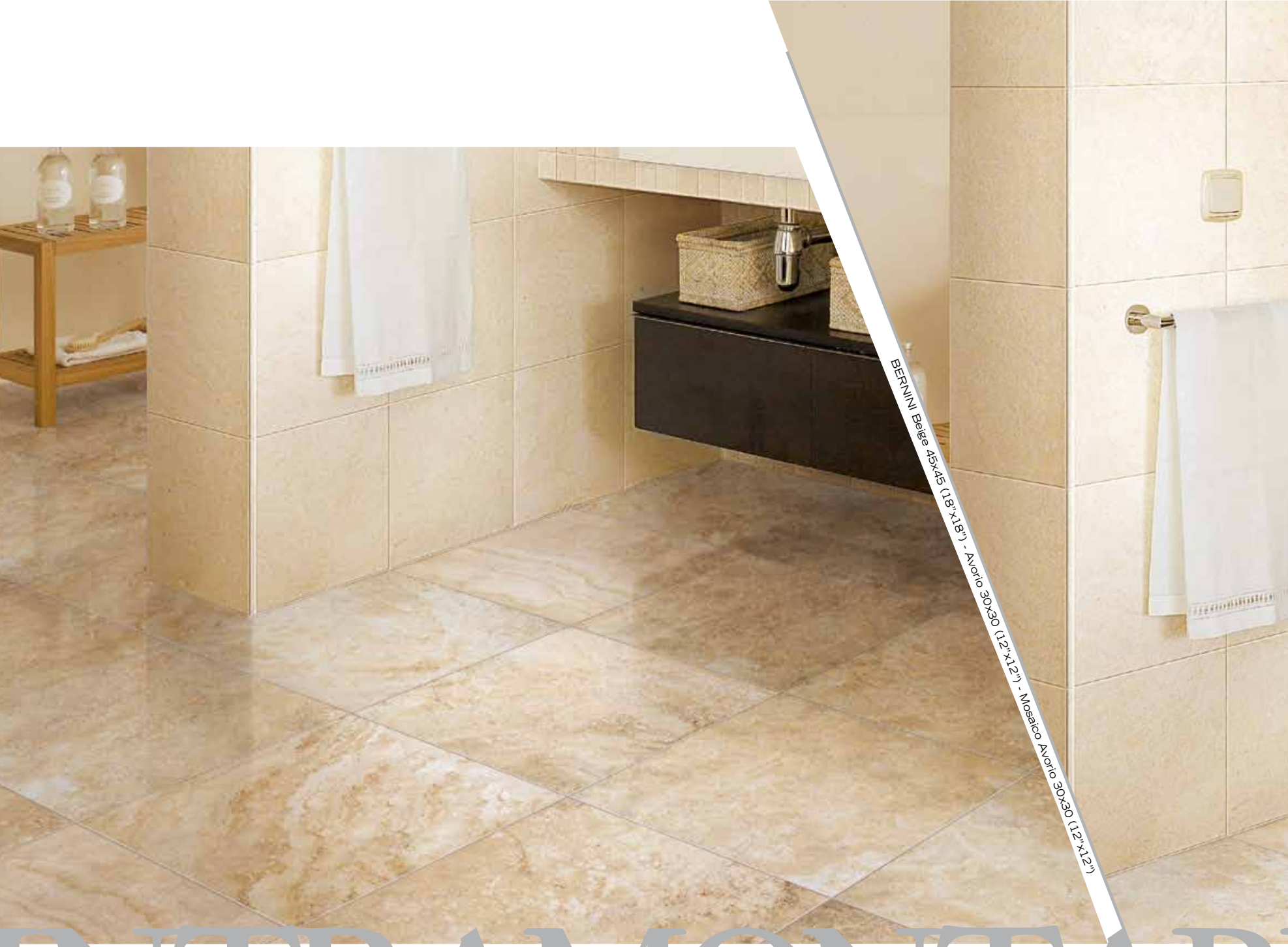
Bernini

La collezione trae ispirazione dal travertino, marmo d'intramontabile eleganza, e porta il nome dell'artista e architetto che fece di questo nobile materiale il protagonista di molte delle sue opere urbanistiche e scultoree: Gian Lorenzo Bernini.

The collection is inspired by travertine, a marble of timeless elegance that was named after the artist and architect who made of this noble material the protagonist of various sculptures and architectural works: Gian Lorenzo Bernini.

BERNINI Noce 60x60 (24"x24") R

BERNINI Silver 30x60 (12"x24") R



BERNINI Beige 45x45 (18"x18") - Avorio 30x30 (12"x12") - Mosaico Avorio 30x30 (12"x12")

INTRAMONTAB

ILE ELEGANZA

Bernini

9,5 mm

60x60 (24”x24”) R
60x60 (24”x24”) R LAPP.

9,5 mm

30x60 (12”x24”)
30x60 (12”x24”) R
30x60 (12”x24”) R LAPP.

9,5 mm

45x45 (18”x18”)

9,5 mm

30x30 (12”x12”)

V3

HIGH

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una marcata variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata.
Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The marked chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature and re-creation of the randomness and richness of the colour shading of natural stone, the inspiration behind this collection. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee an extremely natural random effect.
Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est délibérément caractérisé par de fortes variations de couleur et des veinures qui permettent de recréer la variété et la richesse des matériaux naturels qui ont inspiré cette collection.
Pour ces mêmes raisons, lors de la mise en place du matériel, nous vous conseillons de mélanger le contenu des cartons afin de garantir que la surface finie ait un aspect varié et fortuit.
Étant donné les caractéristiques intrinsèques du produit, les indications de couleurs doivent être considérées comme purement indicatives.

Das Produkt ist absichtlich durch eine markante Variation der Farben und der Maserungen charakterisiert, um die Vielfalt und den Reichtum der natürlichen Materialien, durch die diese Kollektion inspiriert ist, wiederzugeben. Aus den gleichen Gründen empfehlen wir das Material für die Verlegung aus mehreren Packungen gleichzeitig zu nehmen. Somit werden die Veränderlichkeit und die Zufälligkeit der fertigen Oberfläche garantiert.
Aufgrund dieser Wesenseigenschaften des Produktes sind die hier präsentierten Farbverweise nur Richtwerte.

Dit product heeft bewust duidelijke kleurverschillen en aderen om de variëteit en de rijkdom van het natuurlijke materiaal, waardoor deze collectie is geïnspireerd, te herscheppen. Om dezelfde redenen wordt aangeraden om materiaal uit meerdere dozen samen te leggen om de verscheidenheid en willekeurigheid van het betegelde oppervlak te garanderen. Met het oog op de intrinsieke kenmerken van het product, zijn de kleurreferenties die hier worden gepresenteerd, dus slechts een indicatie.

Данному материалу свойственна яркая неоднородная цветовая гамма и наличие вен, что позволяет воссоздать неповторимость и богатство натуральных материалов, которыми навеяна данная коллекция. По тем же причинам мы рекомендуем укладывать материал, выбирая его из разных упаковок одновременно, чтобы гарантировать неоднородность и уникальный эффект законченной поверхности. Учитывая свойственные данному материалу характеристики, представленная цветовая гамма является ориентировочной.

BERNINI AVORIO

60x60 (24"x24") R	I572
60x60 (24"x24") R LAPP.	I657
30x60 (12"x24") R	I574
30x60 (12"x24")	I690
30x60 (12"x24") R LAPP.	I661
45x45 (18"x18")	I683
30x30 (12"x12")	I687

BERNINI BEIGE

60x60 (24"x24") R	I573
60x60 (24"x24") R LAPP.	I658
30x60 (12"x24") R	I575
30x60 (12"x24")	I691
30x60 (12"x24") R LAPP.	I662
45x45 (18"x18")	I684
30x30 (12"x12")	I688

Bernini

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

BERNINI NOCE

60x60 (24”x24”) R	I570
60x60 (24”x24”) R LAPP.	I659
30x60 (12”x24”) R	I571
30x60 (12”x24”)	I692
30x60 (12”x24”) R LAPP.	I663
45x45 (18”x18”)	I685
30x30 (12”x12”)	I589

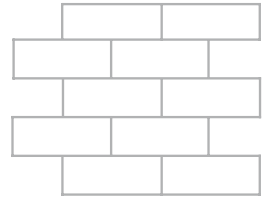
BERNINI SILVER

60x60 (24”x24”) R	I623
60x60 (24”x24”) R LAPP.	I660
30x60 (12”x24”) R	I808
30x60 (12”x24”)	I693
30x60 (12”x24”) R LAPP.	I664
45x45 (18”x18”)	I686
30x30 (12”x12”)	I689

MOSAICO - MOSAIC - MOSAÏQUE - MOSAIK - MOZAÏEK - МОЗАИКА

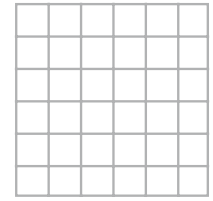
Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит

9,5 mm



30x30 (12"x12") R
Muretto

9,5 mm



30x30 (12"x12") R
Mosaico

BERNINI MURETTO AVORIO

30x30 (12"x12") **I736**

BERNINI MURETTO BEIGE

30x30 (12"x12") **I737**

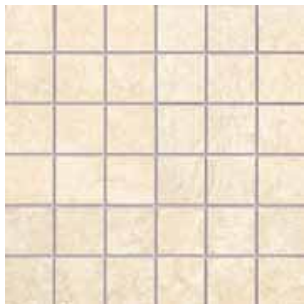
BERNINI MURETTO NOCE

30x30 (12"x12") **I738**

BERNINI MURETTO SILVER

30x30 (12"x12") **I739**

BERNINI MOSAICO AVORIO



30x30 (12"x12") **I665**

BERNINI MOSAICO BEIGE

30x30 (12"x12") **I666**

BERNINI MOSAICO NOCE

30x30 (12"x12") **I667**

BERNINI MOSAICO SILVER

30x30 (12"x12") **I668**

PEZZI SPECIALI - TRIM TILES - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - SPECIALE DELEN - СПЕЦUA ЬНЫЕ З ЕМЕНТЫ

R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит

Battiscopa
10x60 (4”x24”) R

AVORIO	I675
BEIGE	I676
NOCE	I677
SILVER	I678

Battiscopa
10x60 (4”x24”) LAPP.

AVORIO	I679
BEIGE	I680
NOCE	I681
SILVER	I682

Battiscopa
8,5x45 (3$^{1/2}$”x18”)

AVORIO	I671
BEIGE	I672
NOCE	I673
SILVER	I674

Battiscopa
9,5x30 (3$^{7/8}$”x12”)

AVORIO	I731
BEIGE	I732
NOCE	I733
SILVER	I734

Raccordo Jolly
1,5x30 (3/4”x12”)

AVORIO	I777
BEIGE	I778
NOCE	I779
SILVER	I780

Angolo Raccordo Jolly
1,5x1,5 (3/4”x3/4”)

AVORIO	I781
BEIGE	I782
NOCE	I783
SILVER	I784

PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNGSEINHEITEN - VERPAKKING - УПАКОВКА

SERIE - SERIES SÉRIE - SERIE SERIE - СЕРИИ	FORMATO - SIZE FORMAT - FORMAT FORMAAT - ФОРМАТ	pzxsc	mqxsc	kgxsc	scxpallet	mq/mlxpallet	kgxpallet
BERNINI	60x60 - 24”x24”	3	1,0800	24,60	40	43,20	984,00
	30x60 - 6”x24”	6	1,0800	24,00	40	43,20	960,00
	45x45 - 18”x18”	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
	30x30 - 12”x12”	11	0,9900	19,70	48	47,52	945,60
	30x30 - 12”x12” Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
	30x30 - 12”x12” Muretto	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
	10x60 - 4”x24” Battiscopa	10	6,0000	9,00	60	360,00	540,00
	9,5x30 - 3$^{7/8}$”x12” Battiscopa	20	6,0000	11,20	42	252,00	470,40
	8,5x30 - 3$^{1/2}$”x12” Battiscopa	8	3,6000	6,50	69	248,40	448,50
	1,5x30 - 3/4”x12” Racc. Jolly	6	0,0270	1,00	48	1,30	48,00
	1,5x1,5 - 3/4”x3/4” Ang. Jolly	4	0,0009	0,10	200	0,18	20,00

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE EINGESCHAFTEN - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

GRES FINE PORCELLANATO - EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G

	REFIN® CERAMICHE	NORMA REGULATION NORME NORM NORM НОРМА	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE REFIN - REFIN VALUES - VALEUR REFIN - REFIN PRODUKTION - WAARDE REFIN - ЗНАЧЕНИЕ REFIN BERNINI
	DIMENSIONI Sizes Dimensions Abmessungen Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	• Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Длина и ширина ± 0,6 % max • Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Толщина ± 5 % max • Rettilineità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/ Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Прямолинейность граней ± 0,5 % max • Ortogonalità / Wedging/Orthogonalité/ Rechtwinkligkei/Haaksheid hoeken/Ортогональность ± 0,6 % max • Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächingkeit/Vlakheid/ Плоскостность ± 0,5 % max	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	ASSORBIMENTO ACQUA Water absorption-Absorption d'eau Wasseraufnahme-Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5%	0,5%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Flexual Strenght-Résistance à la flexion Biegefestigkeit-Buigvastheid- Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm^2	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Deep abrasion resistance-Resistance à l'abrasion-Bestimmung des widerstandes gegen tiefen verschleiß-Weerstand tegen afschuren-Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm^3	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance Resistance aux ecarts de temperature Temperaturwechselbeständigkeit Temperatuurswisselingen Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exampla darf sichtbare Schäden aufweisen Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen Не один образец не должен иметь видимых дефектов	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance-Résistance au gel Frostwiderständigkeit-Vorstbestandheid Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ	NON GELIVI - FROST-PROOF - NON GÈLIFS - FROSTSICHER - VORSTBESTENDIG - МОРОЗОСТОЙКИЕ
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO* Chemical resistance-Resistance à l'attaque chimique Beständigkeit gegen chemikalien Chemische bestandheid Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13		RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS WIDERSTAND - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance Insensibilité aux taches Wiederständigkeit gegen fleckenbildende agens Weerstand tegen vlekken Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL SMALTATI ≥ 3 UGL Metodo di prova disponibile - Tests method available - Methode d'essai disponible - Pruefung verfugbar - Testmethode beschikbaar - Доступный метод испытания	CONFORME ACCORDING - CONFORME GEMAESS - CONFORM СООТВЕТСТВУЕТ
	COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO Measurement of dynamic friction coefficient Mesure du coefficient de frottement dynamique Messung des Dynamischen Reibungskoeffizient Meting van de dynamische wrijvingscoefficient Динамический коэффициент трения	METODO BCRA	> 0,40	Dry 0,45 Wet 0,55

*Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina - *Chemical products for household use and swimming pool additves - *Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine - *Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusatzen für Schwimmbad. - *Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden - *Для химикатов, используемых в быту и для бассейна.

QUALITÀ CERTIFICATA

Ceramiche Refin spa è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.

CERTIFIED QUALITY

Ceramiche Refin spa is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.

QUALITÉ CERTIFIÉE

Ceramiche Refin S.p.A. est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.

ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Ceramiche Refin Spa ist nacht ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.

GECERTIFICEERDE KWALITEIT

Ceramiche Refin spa is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit..

СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ КАЧЕСТВО

CERAMICHE REFIN SPA СЕРТИФИЦИРОВАНА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ISO 9001, ВЕСЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦИКЛ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СТРОГИМ КОНТРОЛЕМ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЗАКАЗЧИКУ ГАРАНТИИ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА.

SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001:2008 SINCERT DNV

* EU Ecolabel www.ecolabel.eu

"Ceramics of Italy"

Made in Italy® 100% Certified by Refin

Ceramiche Refin ha scelto di essere al 100% Made in Italy
Ceramiche Refin has chosen to be 100% Made in Italy

* Procedimento di certificazione in corso
Certification in progress
En cours de certification
Prüfung im Gang
Certificering hangende
Идёт процесс сертификации

Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d'apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgefuhrten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.

КОМПАНИЯ REFIN ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Materiale ad uso esclusivo della forza vendita Refin.
Maggio 2011

EUREKA!

Pubblicato da Ceramiche Refin S.p.A.

Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) Italy

2011 - Maggio

Progetto direzione e coordinamento a cura di Paolo Cesana

© Copyright 2011 by Ceramiche Refin S.p.A. - Casalgrande (RE)

La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN S.p.A.. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.

All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN Sp.A.'s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.

La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN S.p.A.. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.

Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN S.p.A. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.

De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN S.p.A. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.

Интеллектуальная собственность настоящего каталога защищена во всех странах. Полный или частичный перевод, воспроизведение, запись в электронном виде и адаптация, выполненные любыми средствами (в том числе, путем копирования на микрофильм и фотокопирования) его содержания влечет за собой нарушение авторских прав компании REFIN S.p.A.. Изображенные на иллюстрациях настоящего каталога продукты защищены в соответствии с действующим законодательством об индустриальной собственности.

Finito di stampare a ???????????? nel mese di Maggio 2011 da ????????????????

Ceramiche Refin S.p.A.

Sede legale
Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Showroom aziendale
Via G. Ambrosoli, ang. via S. Lorenzo - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Tel. +39.0522.990.499
Fax Ita +39.0522.849.270
Fax Exp +39.0522.990.578

e-mail: info@refin.it
www.refin.it